

## EN SET-UP AND CARE INSTRUCTIONS

**A few tips to help you make the most of this tent. Please follow these recommendations.**

**Trial set-up**

We recommend that you practice putting up the tent before commencing your journey. Make sure that your camping equipment is complete and suitable for the local conditions you expect to encounter. Use special pegs for sandy or stony ground. Additional guy ropes provide increased safety under all weather conditions.

**Choosing your pitch/set-up**

Look for a pitch which is as level and clean as possible, avoiding hollows. Remove any stones and similar objects in order to prevent damage to the groundsheet. The entrance should be positioned out of the wind as far as possible. Make use of natural windbreaks such as hedges or boulders. You should not, however, pitch your tent directly under trees due to the risk of lightning! Some trees give off sticky juices or continue dripping after a shower. Please follow our pitching instructions from start to finish. Take the tent out of its bag. Please note that the poles are under tension and snap into the natural shape of the tent. Remove the rubber band, taking care to ensure that the release of tension cannot cause injury. Throw the tent away from you into the air. When pegging the tent down, ensure that the pegs are driven into the ground at a slight angle in order to attain high stability, but without straining the tent material. The tent fabric and elastic loops should only be lightly tensioned in order to compensate the pressure of the wind. Check the tensioning after exposure to the weather.

**Dismantling**

For dismantling, please follow the instructions on the page with illustrations. To prevent the formation of mould or mildew, you should only take the tent down in a clean and dry condition. If you pack down in the rain, the tent should be dried as soon as possible. Clean all parts thoroughly.

**Ventilation**

Do not confuse condensation with leaking. All tents are subject to some condensation, especially in case of extreme temperature fluctuations and in 'single-skin tents'. You can reduce condensation by frequent airing.

**Care/repair**

Brush any dirt off the tent when dry, then wash with clear water if necessary. For stubborn stains, use a standard cleaning agent for tents. Never put your tent in the washing machine or have it dry-cleaned! You should re-waterproof your tent and re-seal the seams from time to time. Holes and tears can also be mended using the same material as the tent. The poles require no special care except for being kept clean and dry in the carry bag. The poles of this tent cannot be repaired. To keep the zips suppl, these should be occasionally treated with a care product.

**Packing**

Pack the cleaned accessories into the carry bag supplied. Place the tent in the carry bag and carefully close the zip. Keep the tent in a dry, cool, frost-free and well-ventilated place. Do not pack and store when damp (mould formation, mildew).

**Special problems/particular environmental conditions**

Please retain this information carefully and follow the advice, as setting up or dismantling in the wrong order or improper handling can cause damage to the tent and accessories. In such cases, any warranty is excluded. This tent is not suitable for use under snow. In case of severe weather warnings (storm), it is recommended that you pack away the tent.

**UV radiation**

All tent fabrics suffer fatigue if continuously subjected to strong sunlight, and fade to a certain degree. If you keep your tent pitched outside e.g. for months, this material fatigue can occur. Your tent will naturally last considerably longer if only used for normal holidays or weekend breaks. It is therefore recommended that you pitch your tent in a shady place if you intend to use it for a prolonged period.

#### ⚠️ ESCAPE IN CASE OF FIRE

If the tent catches fire, immediately give a warning and move away from the fire to a place of safety, assisting others if necessary.

#### ⚠️ FIRE AND VENTILATION PRECAUTIONS

**Caution:**

- If using gas or other combustion appliances, additional ventilation is required.
- Do not place hot appliances near the walls, roof or curtains.
- Always observe the safety instructions for these appliances.
- Never allow children to play near hot appliances.
- Keep exits clear.
- Make sure you are familiar with the fire precaution arrangements on-site.
- Make sure ventilation openings are open at all times to avoid suffocation.

## DE AUFBAU- UND PFLEGEANLEITUNG

**Ein paar Tipps, damit Sie viel Freude an diesem Zelt haben. Beachten Sie bitte folgende Hinweise:**

**Probeaufbau**

Wir empfehlen, vor Reiseantritt einen Probeaufbau durchzuführen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Camping-Zubehör vollständig und für die zu erwartenden örtlichen Gegebenheiten geeignet ist. Verwenden Sie jeweils spezielle Heringe für sandigen oder steinigen Untergrund. Zusätzliche Abspannleinen bieten unter allen Wetterbedingungen erhöhte Sicherheit.

**Auswahl des Aufstellortes/Aufbau**

Wählen Sie eine möglichst ebene, saubere Aufbaustelle, meiden Sie Bodensenken. Entfernen Sie Steine und ähnliche Objekte, um Beschädigungen des Zeltbodens zu verhindern. Der Zelteingang sollte möglichst nicht im Wind stehen. Nutzen Sie natürlichen Windschatten, zum Beispiel von Hecken oder Felsen. Ihr Zelt sollte jedoch nicht direkt unter Bäumen aufgebaut werden – es droht Blitzschlaggefahr! Einige Bäume geben klebrige Sekrete ab oder tropfen nach einem Regenschauer weiter. Befolgen Sie bitte unsere Aufbauanleitung von Anfang bis Ende. Entnehmen Sie das Zelt aus dem Packsack. Beachten Sie bitte, dass das Gestänge unter Spannung steht und in die natürliche Form des Zeltes springt. Lösen Sie das Gummiband und achten Sie dabei darauf, dass es durch das Freisetzen der Spannkraft zu keinen Verletzungen kommt. Werfen Sie das Zelt vor sich in die Luft. Achten Sie beim Fixieren darauf, dass Sie die Heringe etwas schräg in die Erde stecken, damit eine hohe Stabilität erreicht wird; stellen Sie sicher, dass keine Verspannung der Zelthaut auftritt. Zeltstoff und Abspannpunkte sollten nur leicht unter Spannung stehen, damit Windbelastungen ausgeglichen werden können. Prüfen Sie die Zeltspannung, wenn das Zelt Witterungseinflüssen ausgesetzt war.

**Abbau**

Für den Abbau folgen Sie bitte der illustrierten Anleitung. Um einer Schimmelbildung bzw. Stockflecken vorzubeugen, sollten Sie das Zelt nur in einem sauberen und trockenen Zustand abbauen. Nach einem Abbau im Regen ist das Zelt möglichst schnell wieder aufzubauen, damit es vollständig trocken kann. Reinigen Sie alle Teile gründlich.

**Lüften**

Verwechseln Sie bitte Kondenswasser nicht mit Undichtigkeit. Ein gewisses Mass an Kondensation kommt grundsätzlich in allen Zelten vor, jedoch insbesondere bei starken Temperaturschwankungen und einwandigen Zelten. Durch häufiges Lüften können Sie die Kondensation vermindern.

**Pflege/Reparatur**

Verschmutzungen an der Zelthaut im trockenen Zustand abbürsten. Eventuell mit klarem Wasser nachbehandeln. Bei hartnäckigen Flecken nur handelsübliche Pflegemittel für Zelte verwenden. Bitte nie in der Waschmaschine waschen oder chemisch reinigen lassen! Von Zeit zu Zeit sollten Sie das Zelt neu imprägnieren und die Nähte neu abdichten. Löcher oder Risse können ebenfalls geflickt werden; nutzen Sie dabei das gleiche Material wie das,

aus dem das Zelt ist. Das Gestänge bedarf keiner besonderen Pflege, ausser dass es sauber und trocken im Packsack aufbewahrt werden sollte. Das Gestänge kann bei diesem Produkt nicht repariert werden. Um die Reissverschlüsse geschmeidig zu halten, sind diese ab und zu mit einem Pflegemittel zu behandeln.

**Zusammenpacken**

Die gereinigten Zubehörteile im mitgelieferten Packsack verpacken. Legen Sie das Zelt in den Packsack und schliessen Sie den Reissverschluss behutsam. Bewahren Sie das Zelt an einem trockenen, kühlen, frostfreien und gut belüfteten Ort auf. Vermeiden Sie das Verpacken und Lagern in feuchtem Zustand (Schimmelbildung, Stockflecken).

**Besondere Probleme/besondere Umweltbedingungen**

Bitte bewahren Sie diese Informationen sorgfältig auf und befolgen Sie die Ratschläge, da eine falsche Reihenfolge beim Aufbau und Abbau oder unsachgemässe Behandlung zu Beschädigungen am Zelt und an den Zubehörteilen führen können. Gewährleistungen jeglicher Art sind in solchen Fällen ausgeschlossen. Dieses Zelt ist nicht für Schneelast geeignet. Bei Unwetterwarnungen (Sturm) ist ein Abbau des Zeltes zu empfehlen.

**UV-Strahlung**

Alle Zeltstoffe erleiden bei dauerhafter stärkerer Sonneneinstrahlung eine Materialermüdung und bleichen bis zu einem gewissen Grad aus. Wenn Sie Ihr Zelt z. B. für Monate draussen stehen lassen, kann ebendiese Materialermüdung eintreten. Bei normaler Ferien- oder Wochenendnutzung hält Ihr Zelt natürlich wesentlich länger. Es ist daher zu empfehlen, das Zelt bei längerer Benutzung an einem schattigen Standort aufzubauen.

#### ⚠️ VERHALTEN IM BRANDFALL

Wenn das Zelt Feuer fängt, geben Sie sofort ein Warnsignal ab und bringen Sie sich fernab vom Feuer in Sicherheit. Helfen Sie dabei wenn nötig auch anderen.

#### ⚠️ VORSICHTSMASSREGELN ZU FEUER UND LÜFTUNG

**Vorsicht:**

- Bei Verwendung von Gas oder anderen Verbrennungsgeräten ist zusätzliche Lüftung notwendig.
- Keine heissen Geräte in der Nähe der Wände, des Daches oder der Vorhänge aufstellen.
- Immer die Sicherheitshinweise für diese Geräte beachten.
- Niemals Kindern erlauben, in der Nähe von heissen Geräten zu spielen.
- Ausgänge frei halten.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Vorkehrungen gegen Feuer auf dem Gelände kennen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen zu jeder Zeit geöffnet sind, um Ersticken zu verhindern.

## IT ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E LA CURA

**Qualche suggerimento per poter utilizzare al meglio la tenda. Seguire attentamente le istruzioni.**

**Montaggio di prova**

Prima di mettersi in viaggio, consigliamo di effettuare un montaggio di prova. Assicurarsi che la dotazione di accessori sia completa e adatta alle condizioni ambientali attese. Utilizzare picchetti adeguati in caso di terreni sabbiosi o pietrosi. L'uso di tiranti supplementari garantisce una maggiore sicurezza in tutte le condizioni atmosferiche.

**Scelta del luogo/montaggio**

Per montare la tenda scegliere un posto il più possibile piano e pulito, evitare gli avvallamenti. Rimuovere pietre e oggetti simili, in modo da evitare di danneggiare il fondo della tenda. L'ingresso della tenda non dovrebbe, per quanto possibile, essere esposto al vento. Si consiglia di sfruttare ripari naturali come siepi o rocce. Tuttavia, la tenda non va montata direttamente sotto agli alberi, a causa del pericolo di fulmini. Inoltre, da alcuni alberi cadono gocce di resina o continuano a cadere gocce di pioggia anche al termine di un acquazzone. Seguire le istruzioni relative alla paleria dall'inizio alla fine. Estrarre la tenda dalla custodia. Tenere presente che i pali sono in tensione e riprendono immediatamente la forma naturale della tenda. Rimuovere con cautela la fascia in gomma, accertandosi che il rilascio di tensione non provochi lesioni. Per aprire la tenda, lanciarla in aria a una distanza adeguata. Durante il montaggio, fare attenzione al fatto che i paletti/picchetti vengano infilati in direzione leggermente obliqua per ottenere una maggiore stabilità, senza tuttavia creare eccessiva tensione sulla superficie della tenda. Il tessuto della tenda e gli anelli elastici devono essere sottoposti solo a una leggera tensione, in modo da poter compensare le sollecitazioni del vento. Verificare la tensione della tenda dopo l'esposizione agli agenti atmosferici.

**Smontaggio**

Per lo smontaggio, seguire le istruzioni indicate nella pagina con le illustrazioni. Per evitare la formazione di muffa e macchie di umidità, smontare la tenda solo quando è pulita e asciutta. Se la tenda viene smontata con la pioggia, si consiglia di metterla ad asciugare quanto prima. Pulire a fondo tutte le parti.

**Aerazione**

Non scambiare la formazione di condensa per mancanza di tenuta. Tutte le tende sono soggette a formazioni di condensa, soprattutto in caso di forti sbalzi termici e tende a strato singolo. Aerando frequentemente la tenda, si può ridurre la formazione di condensa.

**Cura/riparazione**

Spazzolare a secco le tracce di sporco presenti sulla superficie della tenda. Eventualmente, finire di trattare con acqua pulita. Per le macchie più resistenti, utilizzare i comuni detersgenti per tende. Non lavare mai in lavatrice e non far lavare a secco. Di tanto in tanto, è opportuno re-impregnare la tenda e re-impermeabilizzare le cuciture. Con lo stesso materiale della tenda è possibile riparare anche fori e strappi. La paleria non

richiede cure particolari, si raccomanda soltanto di riporla nell'apposita custodia ben pulita e asciutta. La paleria di questa tenda non può essere riparata. Per conservare intatta la funzionalità delle cerniere, si consiglia di trattarle occasionalmente con un prodotto per la cura.

**Imballaggio**

Inserire gli accessori puliti nel sacchetto in dotazione. Inserire la tenda nella custodia e chiudere con prudenza la cerniera. Conservare la tenda in un luogo asciutto, fresco, al riparo dal gelo e ben aerato. Evitare di ripiegare e conservare la tenda in condizioni di umidità (formazione di muffe e macchie di umidità).

**Problemi particolari/particolari condizioni ambientali**

Si prega di conservare con cura questo foglio informativo e di seguirne attentamente i suggerimenti, perché con un'errata sequenza di operazioni in fase di montaggio o smontaggio o con un trattamento non adeguato si possono danneggiare la tenda e gli accessori. In simili casi, qualsiasi garanzia è esclusa. Questa tenda non è adatta a sostenere carichi di neve. In caso di importanti allerte meteo (tempesta), si consiglia di smontare la tenda.

**Radiazioni UV**

Se sottoposti continuamente a una forte esposizione ai raggi solari, tutti i tessuti della tenda ne risentiranno e sbiadiranno. Ad esempio, se si lascia la tenda montata all'aperto per mesi è possibile che i materiali subiscano tale deterioramento. Naturalmente la tenda durerà molto più a lungo se utilizzata solo per i normali periodi di vacanza o durante i fine settimana. Pertanto, in caso di utilizzo prolungato della tenda, si consiglia di montarla in una zona all'ombra.

#### ⚠️ FUGA IN CASO DI INCENDIO

Se la tenda dovesse prendere fuoco, dare immediatamente l'allarme e allontanarsi dal fuoco per raggiungere un luogo sicuro, aiutando gli altri se necessario.

#### ⚠️ PRECAUZIONI ANTINCENDIO E VENTILAZIONE

**Per la vostra sicurezza:**

- In caso di utilizzo di gas o altri apparecchi a combustione è necessaria dell'aerazione supplementare.
- Non avvicinare apparecchi caldi alle pareti, al soffitto e alle tende.
- Rispettate sempre le istruzioni di sicurezza degli apparecchi.
- Non lasciate giocare i bambini in prossimità di apparecchi caldi.
- Lasciate libere le uscite.
- Accertatevi delle precauzioni antincendio del luogo.
- Accertatevi che le finestre di ventilazione siano sempre aperte per evitare il rischio di asfissia.



## FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN

Quelques conseils pour vous aider à tirer le meilleur parti de cette tente. Veuillez suivre ces recommandations.

### Montage d'essai

Nous vous recommandons de vous entraîner à monter la tente avant de commencer votre voyage. Assurez-vous que votre équipement de camping est complet et adapté aux conditions locales que vous vous attendez à rencontrer. Utilisez des piquets spéciaux pour les sols sablonneux ou pierreux. L'utilisation de haubans supplémentaires procure une sécurité accrue quelles que soient les conditions météorologiques.

### Choix de l'emplacement/montage

Rechercher un emplacement aussi plat et propre que possible, en évitant les creux. Retirer les pierres et les objets similaires afin d'éviter d'endommager le tapis de sol. L'entrée doit être protégée du vent autant que possible. Servez-vous des brise-vents naturels tels que les haies ou les rochers. Cependant, n'installez pas votre tente directement sous les arbres, en raison du risque de foudre! Certains arbres produisent des gouttes poisseuses, et l'eau accumulée continue de s'égoutter après la pluie. Veuillez suivre nos instructions de montage du début à la fin. Sortez la tente de son sac. Veuillez noter que les arceaux sont tendus et qu'ils prennent la forme naturelle de la tente. Retirez l'élastique en veillant à ce que le relâchement de la tension ne provoque pas de blessures. Lancez la tente en l'air, loin de vous. Lors de l'arrimage de la tente vers le bas, assurez-vous de planter les piquets dans le sol avec une légère inclinaison, afin d'assurer une bonne stabilité, mais sans exercer de contrainte sur le matériau de la tente. Le tissu de la tente et les boucles élastiques doivent seulement être légèrement tendus, pour compenser la pression du vent. Vérifiez la tension après une exposition aux intempéries.

### Démontage

Pour le démontage, veuillez suivre les instructions sur la page contenant les illustrations. Pour éviter la formation de moisissure, la tente ne doit être démontée et repliée que lorsque qu'elle est propre et sèche. Si vous démontez et repliez la tente sous la pluie, il est nécessaire de la faire sécher dès que possible. Nettoyer soigneusement toutes les parties.

### Ventilation

Ne confondez pas la condensation et les fuites. Toutes les tentes sont soumises à une certaine condensation, en particulier en cas de variations extrêmes de température et dans les « tentes à simple paroi ». Vous pouvez réduire la condensation en aérant fréquemment.

### Entretien/réparation

Lorsque la tente est sèche, éliminez la saleté à l'aide d'une brosse, puis nettoyez à l'eau claire si nécessaire. Pour les taches tenaces, utilisez un produit de nettoyage standard pour tentes. Ne mettez jamais votre tente dans le lave-linge et ne la faites jamais nettoyer à sec! Vous devez réimperméabiliser votre tente et étancher les coutures de temps à autre. Les trous et les déchirures peuvent également être réparés en utilisant le même matériau

que la tente. Les arceaux ne nécessitent aucune attention particulière, sauf qu'ils doivent être conservés propres et secs dans le sac de transport. Les arceaux de cette tente ne peuvent pas être réparés. Pour maintenir la souplesse des fermetures à glissière, celles-ci doivent être occasionnellement traitées avec un produit d'entretien.

### Emballage

Emballez les accessoires nettoyés dans le sac de transport fourni. Placez la tente dans le sac de transport et fermez soigneusement la fermeture à glissière. Conservez la tente dans un endroit sec, frais, sans givre et bien ventilé. N'emballez pas et ne rangez pas la tente lorsqu'elle est humide (formation de moisissure).

### Problèmes spécifiques/conditions environnementales particulières

Veuillez conserver ces informations avec soin et suivre les conseils, car l'installation ou le démontage dans le mauvais ordre ou une manipulation incorrecte peuvent endommager la tente et ses accessoires. De tels cas entraînent l'exclusion de la garantie. Cette tente n'est pas adaptée à une utilisation sous la neige. En cas d'alerte d'événement météorologique violent (tempête), il est recommandé de remballer la tente.

### Rayonnement UV

Tous les tissus de tente se détériorent progressivement lorsqu'ils sont continuellement soumis à une forte exposition à la lumière du soleil, et leur couleur s'estompe dans une certaine mesure. Si vous laissez votre tente installée à l'extérieur pendant une durée prolongée, par exemple plusieurs mois, une telle détérioration peut se produire. Votre tente durera naturellement beaucoup plus longtemps si elle est seulement utilisée lors de vacances classiques ou pendant les week-ends. Il est donc recommandé d'installer votre tente dans un endroit ombragé si vous avez l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.

### ⚠ CONDUITE À ADOPTER EN CAS D'INCENDIE

Si la tente prend feu, donnez immédiatement un signal d'alarme et mettez-vous en sécurité à l'écart du feu. Si nécessaire, portez assistance aux autres.

### ⚠ PRÉCAUTIONS ANTI-INCENDIE ET AÉRATION

#### Pour votre sécurité:

- En cas d'utilisation de gaz ou d'autres appareils de combustion, une aération supplémentaire est requise.
- Ne pas placer d'appareils chauds à proximité des parois, du toit ou des rideaux.
- Bien respecter les consignes de sécurité de ces appareils.
- Ne jamais permettre aux enfants de jouer aux alentours des appareils chauds.
- Dégager les entrées.
- Se renseigner sur les dispositifs et mesures prévus sur le terrain en cas d'incendie.
- Veiller à ce que les aérations soient constamment ouvertes afin d'éviter tout risque d'asphyxie.



EN OUTER/INNER: DE AUSSEN/INNEN: IT: ESTERNO/INTERNO: FR EXTÉRIEUR/INTÉRIEUR:

**235 X 140 X 100 CM**

EN MINIMUM PITCHING AREA: DE MINDESTAUFSTELLFLÄCHE: IT SUPERFICIE MINIMA PER IL MONTAGGIO: FR SURFACE MINIMALE DE MONTAGE:

**320 X 170 CM**

INCLUDING:

EN GUY ROPES, PEGS DE ABSPANNLEINEN, HERINGE

IT TIRANTI, PICCHETTI FR HAUBANS, PIQUETS

5 X



9 X



## EN DISMANTLING INSTRUCTIONS:

1. Caution: The tent poles are under tension. Open the entrance to the tent before packing it up.
2. Take the central two arched poles into one hand.
3. Then add the rear arch.
4. Now also add the front arch, hold the tent with both hands and let the air escape from the tent.
5. Now put the tent upright, keeping all four arched poles in one hand. The strap for fastening the package later on should be at the bottom.
6. Press the upper arched poles downwards and slide them inwards.
7. Now take two of the four arches from one hand and put them into the other hand, then move the arches in opposite directions until they are on top of each other forming a circle.
8. Once again let excess air escape from the tent.
9. Put the elastic band around the tent and stow the tent in the carry bag.

## DE ABBAUANLEITUNG:

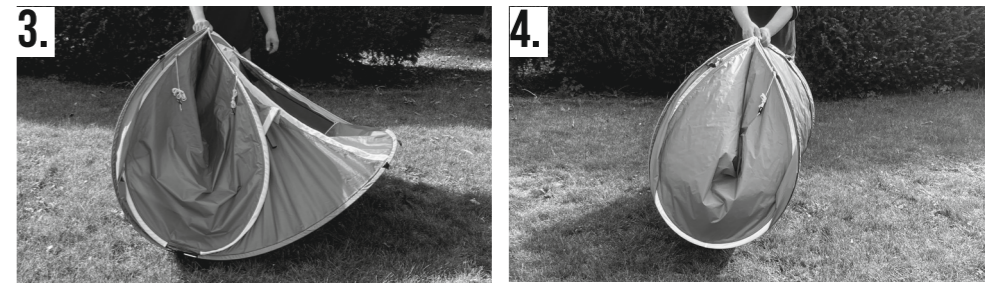
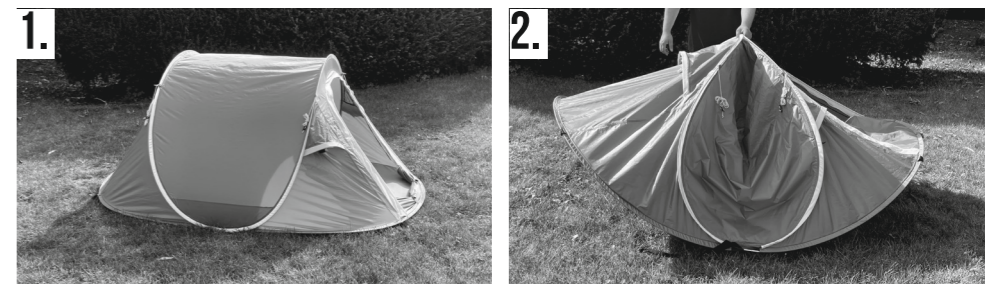
1. Achtung: Das Gestänge steht unter Spannung. Öffnen Sie vor dem Zusammenpacken den Zelteingang.
2. Nehmen Sie die mittleren zwei Bögen in die eine Hand.
3. Nehmen Sie dann den hinteren Bogen dazu.
4. Jetzt auch den vorderen Bogen dazunehmen, das Zelt mit beiden Händen halten und die Luft aus dem Zelt entweichen lassen.
5. Stellen Sie das Zelt nun hochkant auf und halten Sie dabei alle vier Bögen in einer Hand. Der Gurt zum späteren Fixieren sollte sich dabei unten befinden.
6. Drücken Sie die oberen Gestängebögen nach unten und schieben Sie sie nach innen.
7. Nehmen Sie jetzt zwei der vier Bögen aus der einen Hand in die andere Hand und führen Sie die Bögen gegenläufig übereinander, sodass sie eine Kreisform bilden.
8. Jetzt noch einmal überschüssige Luft aus dem Zelt entweichen lassen.
9. Legen Sie das Gummiband um das Zelt und verstauen Sie das Zelt im Packsack.

## IT ISTRUZIONI PER LO SMONTAGGIO:

1. Attenzione: i pali sono in tensione. Prima dell'imballaggio aprire l'ingresso della tenda.
2. Afferrare i due archi flessibili intermedi con una mano.
3. Unirvi anche l'arco posteriore.
4. Unirvi anche l'arco anteriore, tenere la tenda con entrambe le mani e far fuoriuscire l'aria da essa.
5. Ora posizionare la tenda in verticale tenendo tutti e quattro gli archi con una mano. La cinghia per il successivo fissaggio deve trovarsi nella parte inferiore.
6. Premere gli archi superiori verso il basso, spingendoli verso l'interno.
7. Ora afferrare due dei quattro archi con l'altra mano e premere con entrambe le mani verso il basso in modo che gli archi, spinti l'uno sull'altro, assumano la forma di un cerchio.
8. Far fuoriuscire dalla tenda l'aria eventualmente presente.
9. Fissare il tutto applicando la fascia in gomma intorno al cerchio e riporre la tenda nell'apposita custodia.

## FR INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE:

1. Attention: les arceaux sont sous tension. Ouvrez l'entrée de la tente avant de la replier.
2. Prenez les deux arcs centraux dans une main.
3. Puis prenez l'arc arrière.
4. Saisissez ensuite également l'arc avant, tenez la tente des deux mains et laissez l'air s'en échapper.
5. Placez la tente à la verticale en tenant les quatre arceaux dans une main. La lanière servant à la fixer ultérieurement doit se trouver en bas.
6. Poussez les arceaux supérieurs vers le bas, en direction de l'intérieur.
7. Saisissez-vous maintenant de l'autre main de deux des quatre arceaux et guidez-les à contre-sens les uns au-dessus des autres de manière à former un cercle.
8. Laissez une fois encore l'air restant s'échapper de la tente.
9. Fixez la bande élastique autour de la tente et rangez-la dans le sac.



## EN ATTENTION

Please consider that the support rods are under constant tension and will always spring into the natural form of the tent. Please ensure that this tension is not causing you any harm.

More information about Rewind products: [rewind-outdoor.com](https://www.rewind-outdoor.com)

## DE ACHTUNG

Bitte beachten Sie, dass das Gestänge unter Spannung steht und immer in die natürliche Form des Zeltes springt. Stellen Sie sicher, dass diese Spannkraft Ihnen keinen Schaden zufügt.

Mehr Informationen über Rewind-Produkte: [rewind-outdoor.com](https://www.rewind-outdoor.com)

## IT ATTENZIONE

Considerate che la paleria è costantemente in tensione e assumerà sempre la forma naturale della tenda. Assicuratevi che questa tensione non vi causi danni o lesioni.

Maggiori informazioni sui prodotti Rewind sono disponibili su [rewind-outdoor.com](https://www.rewind-outdoor.com)

## FR ATTENTION

Veuillez noter que les arceaux sont sous tension constante et qu'ils se déplient selon la forme naturelle de la tente. Veillez à ne pas vous laissez blesser par le déploiement des arceaux sous tension.

Plus d'informations sur les produits Rewind: [rewind-outdoor.com](https://www.rewind-outdoor.com)

